

# Garant GRIDLINE

## GRIDLINE FAHREINHEIT

958480 - 958490

### MONTAGEANLEITUNG

Sicherheitshinweise | Assembly instructions | Safety instructions | Montážní návod |  
Bezpečnostní pokyny | Instrucciones de montaje | Indicaciones de seguridad |  
Instructions de montage | Consignes de sécurité | Istruzioni di montaggio |  
Avvertenze per la sicurezza | Instrukcja montażu | Wskazówki bezpieczeństwa



de

en

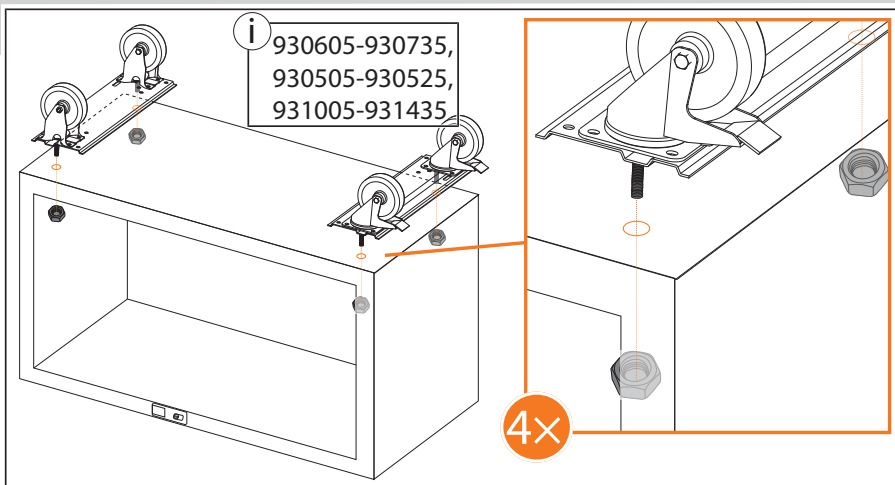
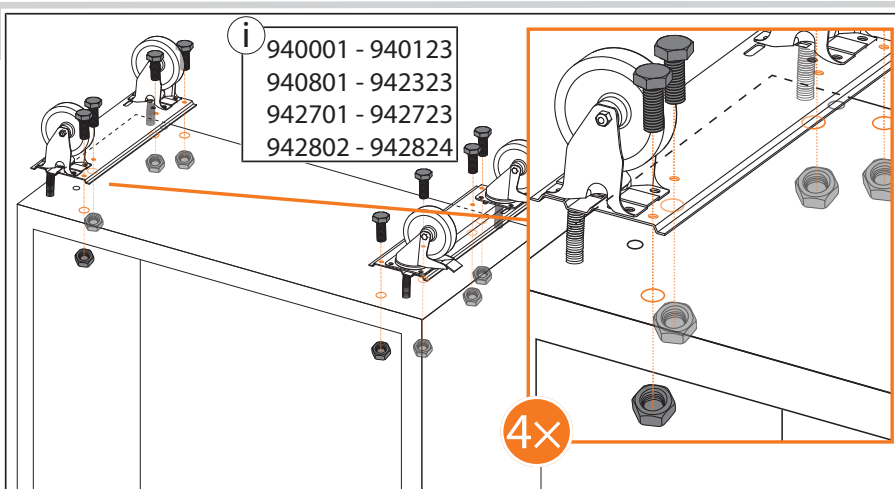
CS

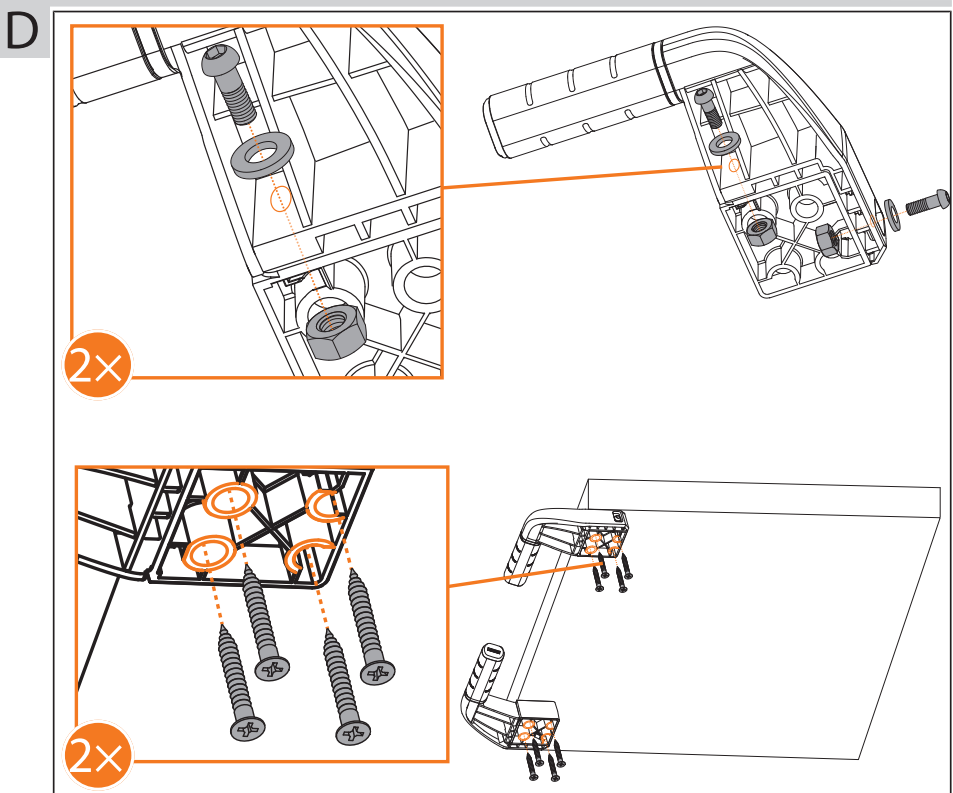
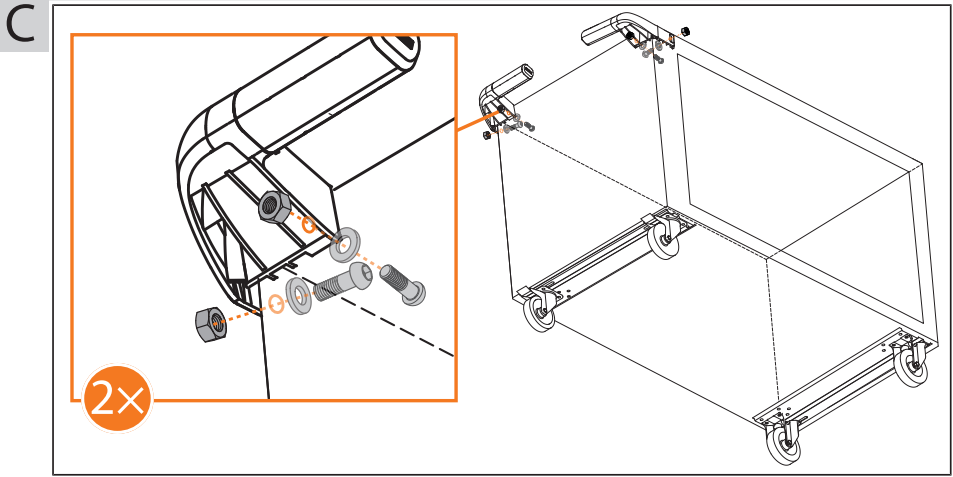
es

fr

it

pl

**A****B**



## 1. Identifikationsdaten

Produkte  
Version  
Erstellungsdatum

Fahrenheit, Schiebegriff  
01 Originalmontageanleitung  
07/2020

## 2. Allgemeine Hinweise



Bedienungsanleitung lesen, beachten, für späteres Nachschlagen aufbewahren und jederzeit verfügbar halten.

## 3. Symbole und Darstellungsmittel



**WARNUNG**

Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.



Kennzeichnet nützliche Tipps und Hinweise sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb.

## 4. Sicherheit

### 4.1. GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE



**VORSICHT**

#### Unbeabsichtigtes Rollen

Quetschgefahr des Körpers und einzelner Gliedmaßen.

- » Nach dem Abstellen, Lenkrollen durch Betätigen der Feststellbremsen blockieren.
- » Nicht in Bereichen mit Steigung oder Gefälle verwenden.



**VORSICHT**

#### Kippender Schrank

Quetschgefahr des Körpers und einzelner Gliedmaßen.

- » Schieben oder Transportieren nur mit geschlossenen, verriegelten Schubladen und Schrankabteil.
- » Schwere Gegenstände in unteren Schubladen lagern.
- » Spitze oder andere Werkstücke nie ungesichert lagern oder transportieren.
- » Bei Transport keine Gegenstände auf Arbeitsplatte legen.

### 4.2. WEITERFÜHRENDE INFORMATIONEN

Bedienungsanleitung Schrank, Werkzeugschrank oder Werkbank beachten.

### 4.3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Fahrenheit zur Montage an GridLine Schrank oder Werkzeugschrank mit maximaler Breite von 1250 mm (50 G) gemäß Kombinationstabelle.
- Schiebegriff ohne Montageblock zur Montage an GridLine Schrank und Werkzeugschrank.
- Schiebegriff mit Montageblock zur Montage an Werkbank-Arbeitsplatte (fahrbar).
- Bei Montage an Werkzeugschrank, Schubladen durch GridLine Schubladen mit Einhand-Schubladen-Einzelentriegelung ersetzen.
- Maximale Tragfähigkeiten beachten.

## 4.3.1. Kombinationsmöglichkeiten

Größe	Schrank Art.-Nr.	Tiefe Schrank	Breite Schrank	Maximale Höhe Schrank	Maximale Tragfähigkeit Fahrenheit*	Mögliche Be-stückung Schrank
20	940001 – 940123; 940801 – 940907	500 mm (20 G)	500 mm bis 1250 mm (20 G bis 50 G)	1250 mm	200 kg	Ohne Schubladen
24	930605 - 930735	600 mm (24 G)	750 mm bis 1000 mm (30 G bis 40 G)	1000 mm	600 kg	Einhand-Schubla-den-Einzelentriegelung
	930505 - 930525	600 mm (24 G)	600 mm (24 G)	900 mm	600 kg	Einhand-Schubla-den-Einzelentriegelung
28	931005 - 931435	700 mm (28 G)	600 mm bis 1250 mm (24 G bis 50 G)	1000 mm	600 kg	Einhand-Schubla-den-Einzelentriegelung
	941001, 941003, 941021, 941023, 942301-942323, 942701 - 942723, 942802 - 942824	700 mm (28 G)	750 mm bis 1000 mm (30 G bis 40 G)	1000 mm	200 kg	Ohne Schubladen

Tab. 1: Kombinationstabelle

\*Eigengewicht des Schrankes berücksichtigen.

## 4.4. SACHWIDRIGER EINSATZ

- Nicht auf Schrank stellen oder setzen. Keine Personen befördern.
- Nicht in Bereichen mit Steigung oder Gefälle verwenden.
- Nicht in Bereichen mit losen und unbefestigten Böden verwenden.
- Nicht zur Montage an Schrank mit Breite 1500 mm oder 2000 mm (60 G und 80 G).

## 4.5. PERSONENQUALIFIKATION

### Fachkraft für mechanische Arbeiten

Fachkraft im Sinne dieser Dokumentation sind Personen, die mit Aufbau, mechanischer Installation, Inbetriebnahme, Störungsbehebung und Wartung des Produkts vertraut sind und über folgende Qualifikationen verfügen:

- Qualifizierung / Ausbildung im Bereich Mechanik gemäß den national geltenden Vorschriften.

## 4.6. PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Nationale und regionale Vorschriften zur Sicherheit und Unfallverhütung beachten. Schutzkleidung wie Fußschutz und Schutzhandschuhe müssen entsprechend der bei der jeweiligen Tätigkeit zu erwartenden Risiken gewählt, bereitgestellt und getragen werden.

## 5. Montagehinweise

### 5.1. FAHREINHEIT



✓ Schrank ist vollständig geleert, Schubladen ausgebaut.

1. Schrank mit Hilfe zweier Personen auf Kopf stellen.
2. Werkzeugschrank: je Traverse zwei Schrauben in Bohrungen in Schrankunterseite führen. Basisschrank: je Traverse vier Schrauben in Bohrungen in Schrankunterseiten führen.
  - » Lenkrollen und Schiebegriff auf gleicher Seite montieren.
3. Alle Schrauben von innen mit Muttern festziehen.
4. Schrank mit Hilfe zweier Personen umdrehen und auf Rollen stellen.

### 5.2. SCHIEBEGRIFFE

#### 5.2.1. An Schrank



Bei Montage auf rechter Seite „GARANT“-Label entfernen. Bohrungen durch Fachkraft Mechanik durchführen.

- ✓ Lenkrollen durch Feststellbremsen blockiert.

1. Schiebegriffe auf gleicher Seite wie Lenkrollen mit Feststellbremsen entsprechend Bohrungen auf Vorder- und Rückwand positionieren.
2. Bohrlöcher durch Bohrungen in Schiebegriff auf Seitenwand anzeichnen und Bohrungen durchführen.
3. Schiebegriffe mit je zwei Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern mit Schrank verschrauben.

## 5.2.2. An Arbeitsplatte



Bohrungen durch Fachkraft Mechanik durchführen.

1. Montageblock mit zwei Schrauben, Unterlegscheiben und Muttern mit Schiebegriff verschrauben.
2. Montageblock bündig an gewünschter Position anlegen und Bohrlöcher anzeichnen.
3. Bohrungen durchführen und Montageblock mit vier Holzschrauben mit Arbeitsplatte verschrauben.

## 6. Schrank schieben



### Kollision

Quetschgefahr des Körpers und einzelner Gliedmaßen.

- » Schiebe- und Transportwege sichern.
- » Kein Aufenthalt von Personen in Fahrtrichtung.
- » Nicht in Bereichen mit Steigung oder Gefälle verwenden.

1. Schubladen und Tür abschließen.
2. Schiebe- und Transportwege sichern.
3. Feststellbremsen an beiden Lenkrollen lösen.
4. In Schrittgeschwindigkeit schieben.
5. Beim Abstellen Lenkrollen durch Betätigen der Feststellbremsen blockieren.

## 7. Technische Daten

### 7.1. GRIDLINE FAHREINHEIT

Größe	20	24	28
Bauhöhe	160 mm	160 mm	160 mm
Tiefe	500 mm	600 mm	700 mm
Rad-Ø	125 mm	125 mm	125 mm

### 7.2. GRIDLINE SCHIEBEGRIFF

Größe	1
Breite	200 mm
Tiefe	160 mm

de

en

cs

es

fr

it

pl

6

## 1. Identification data

Products  
Version  
Date created



Mobility unit, push handle  
01 Translation of the original assembly instructions  
07/2020

## 2. General instructions



Read the instructions for use, follow them and keep them available for later reference.

## 3. Symbols and means of representation

 <b>WARNING</b>	Indicates a hazard which if not avoided may lead to death or serious injury.
	Indicates useful tips and instructions together with information for efficient and problem-free operation.

## 4. Safety

### 4.1. GROUPED SAFETY MESSAGES

#### CAUTION

##### **Unintentional rolling away**

Crush hazard for the body and individual limbs.

- » After positioning it, lock the castors by applying the parking brakes.
- » Not for use in areas where the floor slopes upwards or downwards.

#### CAUTION

##### **Tipping cabinet**

Crush hazard for the body and individual limbs.

- » Ensure during movement and transport that all drawers and cupboard doors are closed and locked.
- » Store heavy objects in the bottom drawers.
- » Do not store or transport pointed or other workpieces unsecured.
- » Ensure during transport that no objects are present on the worktop.

### 4.2. FURTHER INFORMATION

Observe operating instructions for cabinet, tool cabinet or workbench.

### 4.3. INTENDED USE

- Wheels and push handle for mounting on GridLine cabinet or tool cabinet with maximum width of 1250 mm (50 G) as per combination table.
- Push handle without mounting block for mounting on GridLine cabinet and tool cabinet.
- Push handle with mounting block for mounting on workbench worktop (mobile).
- If mounting on tool cabinet, replace drawers with GridLine drawers with one-hand individual drawer release system.
- Comply with the maximum load-bearing capacity.

## 4.3.1. Available combinations

Size	Cabinet art. no.	Depth of cabinet	Width of cabinet	Maximum height of cabinet	Maximum load capacity of wheels and push handle*	Fitting options for cabinet
20	940001 – 940123; 940801 – 940907	500 mm (20 G)	500 mm to 1250 mm (20 G to 50 G)	1250 mm	200 kg	Without drawers
24	930605 - 930735	600 mm (24 G)	750 mm to 1000 mm (30 G to 40 G)	1000 mm	600 kg	One-hand individual drawer release system
	930505 - 930525	600 mm (24 G)	600 mm (24 G)	900 mm	600 kg	One-hand individual drawer release system
28	931005 - 931435	700 mm (28 G)	600 mm to 1250 mm (24 G to 50 G)	1000 mm	600 kg	One-hand individual drawer release system
	941001, 941003, 941021, 941023, 942301-942323, 942701 - 942723, 942802 - 942824	700 mm (28 G)	750 mm to 1000 mm (30 G to 40 G)	1000 mm	200 kg	Without drawers

Tab. 1: Combination table

\*Bear in mind tare weight of the cabinet.

### 4.4. REASONABLY FORESEEABLE MISUSE

- Do not stand or sit on the cabinet. Not for transporting people.
- Not for use in areas where the floor slopes upwards or downwards.
- Not for use in areas where the floor is loose or unpaved.
- Not for mounting on cabinet with width 1500 mm or 2000 mm (60 G and 80 G).

### 4.5. PERSONNEL QUALIFICATIONS

#### Specialists for mechanical work

Specialists in the sense of this documentation are persons who are familiar with assembly work, mechanical installation, commissioning, troubleshooting and maintenance of the products and who possess the following qualifications:

- Qualification / training in the field of mechanics as specified in the nationally applicable regulations.

### 4.6. PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

Comply with the national and regional regulations for safety and accident prevention. Protective equipment such as safety shoes and safety gloves appropriate for the risks associated with the intended activities must be selected, provided and worn.

## 5. Installation instructions

### 5.1. WHEELS AND PUSH HANDLE




- ✓ Cabinet is completely empty, with the drawers removed.
- 1. Working as a team of two persons, turn the cabinet upside down.
- 2. Tool cabinet: on each cross rail, insert two screws into the holes in the underside of the cabinet.  
Base cabinet: on each cross rail, insert four screws into the holes in the underside of the cabinet.  
» The push handle should be fitted on the same side as the castors.
- 3. Working from the inside, tighten the nuts on all the screws.
- 4. Working as a team of two persons, turn the cabinet back upright on its rollers.

### 5.2. PUSH HANDLES

#### 5.2.1. On the cabinet






 If mounting on the right hand side, remove the "GARANT" label. Have the drilling performed by a specialist mechanical fitter.

✓ Using the parking brakes to lock the castors.

1. Position the push handle on the same side as the castors with the parking brakes, in line with the holes on the front and back walls.
2. Mark the holes to be drilled in the side wall through the holes in the push handle, and drill the holes.
3. Screw the push handles on to the cabinet, using two screws, plain washers and nuts for each.

## 5.2.2. On the worktop



 Have the drilling performed by a specialist mechanical fitter.

1. Screw the mounting block on to the push handle, using two screws, plain washers and nuts for each.
2. Place the mounting block flush at the desired position, and mark the holes to be drilled.
3. Drill the holes and screw the mounting block on to the worktop, using four wood screws.

## 6. Sliding cabinet



### Collision

Crush hazard for the body and individual limbs.

- » Make sure the paths for movement and transport are clear.
- » No persons must be present in the direction of travel.
- » Not for use in areas where the floor slopes upwards or downwards.

1. Close the drawers and the door.
2. Make sure the paths for movement and transport are clear.
3. Release the parking brakes on both castors.
4. Move at walking pace.
5. Once it has been positioned, lock the castors by applying the parking brakes.

## 7. Technical data

### 7.1. GRIDLINE MOBILITY UNIT

Size	20	24	28
Installed height	160 mm	160 mm	160 mm
Depth	500 mm	600 mm	700 mm
Wheel Ø	125 mm	125 mm	125 mm

### 7.2. GRIDLINE PUSH HANDLE

Size	1
Width	200 mm
Depth	160 mm

## 1. Identifikační údaje

Produkty  
Verze  
Datum výroby



Pojízdná jednotka, rukojeť  
01 Překlad originálního návodu k montáži  
07/2020

## 2. Obecné pokyny



Návod k obsluze si přečtěte, dodržujte ho, uschovejte pro pozdější použití a mějte ho vždy po ruce.

## 3. Symboly a zobrazení

	<b>VÝSTRAHA</b>	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit usmrcení nebo závažná poranění.
		Označuje užitečné rady a pokyny a také informace pro efektivní a bezporuchový provoz.

## 4. Bezpečnost

### 4.1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

#### UPOZORNĚNÍ

##### Neúmyslný posun

Nebezpečí pohmoždění těla a jednotlivých končetin.

- » Po odstavení, zablokujte kolečka zajištěním parkovací brzdy.
- » Nepoužívejte v oblasti se stoupáním nebo sklonem.

#### UPOZORNĚNÍ

##### Padající skříň

Nebezpečí pohmoždění těla a jednotlivých končetin.

- » Přesouvání nebo přeprava jen se zavřenými, zablokovanými zásuvkami a skříňovým oddílem.
- » Těžké předměty skladujte ve spodních zásuvkách.
- » Špičaté nebo jiné obrobky nikdy neskladujte a nepřpravujte nezajištěně.
- » Při přepravě nedávejte na pracovní desku žádné předměty.

### 4.2. DALŠÍ INFORMACE

Dodržujte návod k použití skříňe, skříňe na nářadí oder pracovního stolu.

### 4.3. STANOVENÉ POUŽITÍ

- Pojízdná jednotka k montáži na skříň GridLine nebo skříň na nářadí s maximální šířkou 1250 mm (50 G) podle tabulky kombinací.
- Rukojeť bez montážního bloku k montáži na skříň GridLine a skříň na nářadí.
- Rukojeť s montážním blokem k montáži na pracovní desku pracovního stolu (pojízdná).
- Při montáži na skříň na nářadí vyměňte zásuvky za zásuvky GridLine s odblokováním jednotlivých zásuvek jednou rukou.
- Dodržujte maximální nosnosti.

### 4.3.1. Možnosti kombinace

Velikost	Skříň art. č.	Hloubka skříně	Šířka skříně	Maximální výška skříně	Maximální nosnost pojízdné jednotky*	Možné osazení skříně
20	940001 – 940123; 940801 – 940907	500 mm (20 G)	500 mm až 1250 mm (20 G až 50 G)	1250 mm	200 kg	Bez zásuvek
24	930605 - 930735	600 mm (24 G)	750 mm až 1000 mm (30 G až 40 G)	1000 mm	600 kg	Odblokování jednotlivých zásuvek jednou rukou
	930505 - 930525	600 mm (24 G)	600 mm (24 G)	900 mm	600 kg	Odblokování jednotlivých zásuvek jednou rukou
28	931005 - 931435	700 mm (28 G)	600 mm až 1250 mm (24 G až 50 G)	1000 mm	600 kg	Odblokování jednotlivých zásuvek jednou rukou
	941001, 941003, 941021, 941023, 942301-942323, 942701 - 942723, 942802 - 942824	700 mm (28 G)	750 mm až 1000 mm (30 G až 40 G)	1000 mm	200 kg	Bez zásuvek

Tab. 1: Tabulka kombinací

\*Zohledněte vlastní hmotnost skříně.

### 4.4. NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Nestoupejte nebo nesedejte na skříň. Nepřevázejte osoby.
- Nepoužívejte v oblastech se stoupáním nebo klesáním.
- Nepoužívejte v oblastech s volnou a nepřipevněnou podlahou.
- Ne k montáži na skříň s šířkou 1500 mm nebo 2000 mm (60 G a 80 G).

### 4.5. KVALIFIKACE OSOB

#### Odborník na mechanické práce

Odborníky ve smyslu této dokumentace jsou osoby, které jsou obeznámeny s instalací, uvedením do provozu, odstraňováním závad a údržbou produktu a mají níže uvedené kvalifikace:

- Kvalifikace/vyšškolení v oblasti mechaniky podle národních platných předpisů.

### 4.6. OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

Dodržujte národní a místní předpisy pro bezpečnost a úrazovou prevenci. Ochranný oblek jako je ochrana nohou a ochranné rukavice musí být zvoleny, poskytnuty a používány při provádění příslušné činnosti podle očekávaného rizika.

## 5. Montážní pokyny

### 5.1. POJÍZDNÁ JEDNOTKA



- ✓ Skříň je zcela prázdná, zásuvky demontovány.

1. Pomocí dvou osob převraťte skříň.
2. Skříň na nářadí: u každé traverzy umístěte dva šrouby do otvorů na spodní straně skříně.  
Základní skříň: u každé traverzy umístěte čtyři šrouby do otvorů na spodní straně skříně.  
» Na stejné straně namontujte říditelná kolečka a rukojeť.
3. Všechny šrouby zevnitř utáhněte maticemi.
4. Pomocí dvou osob skříň otočte přepravní vozík a položte ji na válečky.

### 5.2. RUKOJETI

#### 5.2.1. U skříně



- ⓘ Při montáži na pravé straně odstraňte nálepku „GARANT“. Vývrty nechte realizovat odborným mechanikem.

- ✓ Kolečka jsou blokována parkovacími brzdami.

1. Rukojeti umístěte na stejné straně jako říditelná kolečka s parkovacími brzdami podle vývrtů na přední a zadní stěně.

2. Skrz vývrty v rukojeti na boční stěně si nakreslete navrtávané otvory a vyvrtejte je.
3. Rukojeti sešroubujte vždy dvěma šrouby, podložkami a maticemi se skříní.

## 5.2.2. U pracovní desky



**i** Vývrty *nechte realizovat odborným mechanikem.*

1. Montážní blok sešroubujte vždy dvěma šrouby, podložkami a maticemi s rukojetí.
2. Montážní blok přiložte lícovaně v požadované poloze a nakreslete navrtávané otvory.
3. Vyvrtejte otvory a montážní blok sešroubujte čtyřmi šrouby do dřeva s pracovní deskou.

## 6. Posunutí skříně

### **VAROVÁNÍ**

#### **Kolize**

Nebezpečí pohmoždění těla a jednotlivých končetin.

- » Zajistěte posuvné a přepravní dráhy.
- » Ve směru jízdy se nesmí zdržovat žádné osoby.
- » Nepoužívejte v oblasti se stoupáním nebo sklonem.

1. Zavřete zásuvky a dveře.
2. Zajistěte dráhy posunu a přepravní dráhy.
3. Uvolněte parkovací brzdy na obou řídicích kolečkách.
4. Posouvat v krokové rychlosti.
5. Při odstavení zablokujte kolečka zajištěním parkovací brzdy.

## 7. Technické údaje

### 7.1. POJÍZDNÁ JEDNOTKA GRIDLINE

Velikost	20	24	28
Konstrukční výška	160 mm	160 mm	160 mm
Hloubka	500 mm	600 mm	700 mm
Ø kolečka	125 mm	125 mm	125 mm

### 7.2. RUKOJEŤ GRIDLINE

Velikost	1
Šířka	200 mm
Hloubka	160 mm

## 1. Datos de identificación

Productos  
Versión  
Fecha de creación

Unidad de transporte, tirador deslizante  
01 Traducción de las instrucciones de montaje originales  
07/2020

## 2. Avisos generales



Lea, observe y conserve el manual de instrucciones de uso para consultas posteriores, y téngalo siempre a mano.

## 3. Símbolos y medios de representación

<b>ADVERTENCIA</b>	Identifica un peligro que puede ocasionar la muerte o lesiones graves si no se evita.
	Identifica consejos e indicaciones útiles, así como informaciones, para un funcionamiento eficaz y sin anomalías.

## 4. Seguridad

### 4.1. INDICACIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS

#### ATENCIÓN

##### Rodadura imprevista

Peligro de aplastamiento del cuerpo y de extremidades individuales.

- » Después de colocarlo en algún sitio, bloquear los rodillos de dirección mediante accionamiento de los frenos de estacionamiento.
- » No utilizar en zonas con pendiente ascendente o descendente.

#### ATENCIÓN

##### Armario basculante

Peligro de aplastamiento del cuerpo y de extremidades individuales.

- » Desplazamiento o transporte solo con los cajones y el compartimento de armario cerrados y bloqueados.
- » Guardar los objetos pesados en los cajones inferiores.
- » No guardar o transportar sin protección las puntas u otras piezas de trabajo.
- » No colocar objetos en el tablero de trabajo durante el transporte.

### 4.2. INFORMACIÓN SECUNDARIA

Tener en cuenta el manual de instrucciones del armario, del armario de herramientas o el banco de trabajo.

### 4.3. USO CONFORME A LO PREVISTO

- Unidad de transporte para el montaje en armario o armario de herramientas GridLine con una anchura máxima de 1250 mm (50 G) según la tabla de combinación.
- Tirador deslizante sin bloque de montaje para montar en armario y armario de herramientas GridLine.
- Tirador deslizante con bloque de montaje para montar en un tablero de trabajo del banco de trabajo (transportable).
- En el montaje en el armario de herramientas, sustituir los cajones por otros GridLine con desbloqueo individual de cajones monomanual.
- Tener en cuenta las capacidades de carga máximas.

**4.3.1. Posibilidades de combinación**

Tamaño	N.º de artículo del armario	Profundidad del armario	Anchura del armario	Altura máxima del armario	Capacidad de carga máxima de la unidad de transporte	Posible montaje del armario
20	940001 – 940123; 940801 – 940907	500 mm (20 G)	500 mm hasta 1250 mm (20 G hasta 50 G)	1250 mm	200 kg	Sin cajones
24	930605 - 930735	600 mm (24 G)	750 mm hasta 1000 mm (30 G hasta 40 G)	1000 mm	600 kg	Desbloqueo individual de los cajones monomanual
	930505 - 930525	600 mm (24 G)	600 mm (24 G)	900 mm	600 kg	Desbloqueo individual de los cajones monomanual
28	931005 - 931435	700 mm (28 G)	600 mm hasta 1250 mm (24 G hasta 50 G)	1000 mm	600 kg	Desbloqueo individual de los cajones monomanual
	941001, 941003, 941021, 941023, 942301-942323, 942701 - 942723, 942802 - 942824	700 mm (28 G)	750 mm hasta 1000 mm (30 G hasta 40 G)	1000 mm	200 kg	Sin cajones

Tab. 1: Tabla de combinación

\*Tener en cuenta el peso neto del armario.

**4.4. UTILIZACIÓN INDEBIDA**

- No subirse ni sentarse en el armario. No transportar personas.
- No utilizar en zonas con pendiente ascendente o descendente.
- No utilizar en zonas con suelo suelto y sin pavimentar.
- No apto para el montaje en armario con una anchura de 1500 mm o 2000 mm (60 G y 80 G).

**4.5. CUALIFICACIÓN PERSONAL**

**Personal cualificado para trabajos mecánicos**

Personal cualificado en el sentido de esta documentación son personas que están familiarizadas con la estructura, la instalación mecánica, la puesta en marcha, la corrección de averías y el mantenimiento del producto, y disponen de las siguientes cualificaciones:

- cualificación / formación en el campo mecánico de acuerdo con las normas nacionales vigentes.

**4.6. EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

Tener en cuenta las normas nacionales y regionales en cuanto a seguridad y prevención de accidentes. La ropa de protección como protección para los pies y guantes protectores se ha de seleccionar, disponer y llevar de acuerdo con los riesgos propios de la actividad correspondiente.

**5. Indicaciones para el montaje**

**5.1. UNIDAD DE TRANSPORTE**



✓ El armario está completamente vacío y se han desmontado los cajones.

1. Poner el armario del revés con ayuda de dos personas.
2. Armario de herramientas: insertar dos tornillos en los agujeros de cada travesaño en la parte inferior del armario. Armario base: insertar cuatro tornillos en los orificios de cada travesaño en la parte inferior del armario.
  - » Montar los rodillos de dirección y el tirador deslizando en el mismo lado.
3. Apretar todos los tornillos desde dentro con tuercas.
4. Dar la vuelta al armario con ayuda de dos personas y colocarlo sobre las ruedas.

**5.2. TIRADORES DESLIZANTES**

**5.2.1. En el armario**



de

en

cs

es

fr

it

pl

 Retirar la etiqueta "GARANT" al montarlo en el lado derecho. Un mecánico especialista debe realizar las perforaciones.

- ✓ Rodillos de dirección bloqueados con el freno de estacionamiento.
- 1. Colocar los tiradores deslizantes en el mismo lado que los rodillos de dirección con frenos de estacionamiento, según los orificios del panel delantero y posterior.
- 2. Marcar los agujeros en la pared lateral perforando en el tirador deslizante y taladrar.
- 3. Atornillar los tiradores deslizantes al armario con dos tornillos, arandelas y tuercas cada uno.

## 5.2.2. En el tablero de trabajo



 Un mecánico especialista debe realizar las perforaciones.

- 1. Atornillar los bloques de montaje al tirador deslizante con dos tornillos, arandelas y tuercas.
  - 2. Colocar el bloque de montaje a ras en la posición deseada y marcar los agujeros.
  - 3. Hacer los agujeros y atornillar el bloque de montaje al tablero de trabajo con cuatro tornillos para madera.
6. Empujar el armario

### ADVERTENCIA

#### Colisión

Peligro de aplastamiento del cuerpo y de extremidades individuales.

- » Asegurar las vías de desplazamiento y de transporte.
- » No deben permanecer personas en la dirección de desplazamiento.
- » No utilizar en zonas con pendiente ascendente o descendente.

- 1. Cerrar el cajón y la puerta.
- 2. Asegurar las vías de desplazamiento y de transporte.
- 3. Soltar el freno de mano de los dos rodillos de dirección.
- 4. Empujar a velocidad de paso.
- 5. Al colocarlo en algún sitio, bloquear los rodillos de dirección mediante accionamiento de los frenos de estacionamiento.

## 7. Especificaciones técnicas

### 7.1. UNIDAD DE TRANSPORTE GRIDLINE

Tamaño	20	24	28
Altura de construcción	160 mm	160 mm	160 mm
Profundidad	500 mm	600 mm	700 mm
Ø de rueda	125 mm	125 mm	125 mm

### 7.2. TIRADOR DESLIZANTE GRIDLINE

Tamaño	1
Anchura	200 mm
Profundidad	160 mm

## 1. Données d'identification

Produits  
Version  
Date de création



Roulettes, poignée  
01 Traduction des instructions de montage originales  
07/2020

## 2. Remarques générales



Lisez, respectez et conservez le mode d'emploi à des fins de consultation ultérieure, et gardez-le toujours à disposition.

## 3. Symboles et représentations

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	Indique des astuces et des conseils utiles, ainsi que des informations pour un fonctionnement efficace et fiable.

## 4. Sécurité

### 4.1. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

#### ATTENTION

##### **Déplacement involontaire**

Risque d'écrasement du corps et des différents membres.

- » Après l'arrêt, bloquer les roulettes directrices en actionnant les freins d'arrêt.
- » Ne pas utiliser dans les zones en pente.

#### ATTENTION

##### **Risque de basculement de l'armoire**

Risque d'écrasement du corps et des différents membres.

- » Procéder au déplacement ou au transport uniquement avec l'armoire intégrée et les tiroirs fermés et verrouillés.
- » Ranger les objets lourds dans les tiroirs inférieurs.
- » Ne jamais ranger ou transporter des pièces pointues ou d'autres pièces non fixées.
- » Ne placer aucun objet sur le plan de travail pendant le transport.

### 4.2. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Respecter les instructions d'utilisation de l'armoire, de l'armoire à outils ou de l'établi.

### 4.3. UTILISATION NORMALE

- Roulettes pour montage sur une armoire ou une armoire à outils GridLine présentant une largeur maximale de 1 250 mm (50 G) suivant le tableau des combinaisons.
- Poignée sans bloc de montage pour montage sur une armoire ou une armoire à outils GridLine.
- Poignée avec bloc de montage pour montage sur un plan de travail d'établi (mobile).
- En cas de montage sur une armoire à outils, remplacer les tiroirs par des tiroirs GridLine avec déverrouillage individuel à une seule main.
- Respecter les charges admissibles maximales.



## 4.3.1. Possibilités de combinaisons

Réf.	Code art. armoire	Profondeur armoire	Largeur armoire	Hauteur max. armoire	Charge admissible max. roulettes*	Équipement possible de l'armoire
20	940001 – 940123; 940801 – 940907	500 mm (20 G)	500 mm à 1 250 mm (20 G à 50 G)	1 250 mm	200 kg	Sans tiroirs
24	930605 - 930735	600 mm (24 G)	750 mm à 1 000 mm (30 G à 40 G)	1 000 mm	600 kg	Déverrouillage individuel des tiroirs à une seule main
	930505 - 930525	600 mm (24 G)	600 mm (24 G)	900 mm	600 kg	Déverrouillage individuel des tiroirs à une seule main
28	931005 - 931435	700 mm (28 G)	600 mm à 1 250 mm (24 G à 50 G)	1 000 mm	600 kg	Déverrouillage individuel des tiroirs à une seule main
	941001, 941003, 941021, 941023, 942301-942323, 942701 - 942723, 942802 - 942824	700 mm (28 G)	750 mm à 1 000 mm (30 G à 40 G)	1 000 mm	200 kg	Sans tiroirs

Tab. 1: Tableau des combinaisons

\*Tenir compte du poids à vide de l'armoire.

## 4.4. MAUVAIS USAGE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE

- Ne pas s'appuyer contre l'armoire. Ne pas transporter de personnes.
- Ne pas utiliser dans les zones en pente.
- Ne pas utiliser dans des endroits où le sol est meuble et non stabilisé.
- Ne convient pas au montage sur une armoire de 1 500 mm ou 2 000 mm de large (60 G et 80 G).

## 4.5. QUALIFICATION DU PERSONNEL

### Technicien spécialisé en travaux mécaniques

Le technicien spécialisé au sens de cette documentation désigne toute personne familiarisée avec le montage, l'installation mécanique, la mise en service, le dépannage et l'entretien du produit et disposant des qualifications suivantes :

- Qualification / formation dans le domaine de la mécanique conformément à la réglementation nationale en vigueur.

## 4.6. EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Respecter les réglementations nationales et régionales en vigueur en matière de sécurité et de prévention des accidents. Les vêtements de protection, tels que les chaussures et les gants, doivent être choisis, mis à disposition et portés en fonction des risques prévus pendant l'activité concernée.

## 5. Consignes de montage

### 5.1. ROULETTES



✓ L'armoire est complètement vidée, les tiroirs sont retirés.

1. Retourner l'armoire avec l'aide de deux personnes.
2. Armoire à outils : insérer deux vis par traverse dans les alésages sous l'armoire.  
Armoire de base : insérer quatre vis par traverse dans les alésages sous l'armoire.  
» Monter les roulettes directrices et la poignée du même côté.
3. Serrer toutes les vis par l'intérieur avec des écrous.
4. Retourner l'armoire avec l'aide de deux personnes et la poser sur ses roulettes.

### 5.2. POIGNÉES

#### 5.2.1. Sur l'armoire



 En cas de montage du côté droit, retirer l'étiquette "GARANT". Confier la réalisation des perçages à un mécanicien qualifié.

- ✓ Roulettes directrices bloquées à l'aide des freins d'arrêt.

1. Positionner les poignées du même côté que les roulettes directrices avec blocage en fonction des trous sur les parois avant et arrière.
2. Marquer les trous de perçage sur la paroi latérale à travers les alésages de la poignée et percer les trous.
3. Visser les poignées à l'armoire avec deux vis, deux rondelles et deux écrous.

## 5.2.2. Sur le plan de travail



Confier la réalisation des perçages à un mécanicien qualifié.

1. Visser le bloc de montage à la poignée avec deux vis, deux rondelles et deux écrous.
2. Placer le bloc de montage de manière affleurante à la position désirée et marquer les trous de perçage.
3. Percer les trous et visser le bloc de montage au plan de travail avec quatre vis à bois.

## 6. Déplacement de l'armoire

### AVERTISSEMENT

#### Collision

Risque d'écrasement du corps et des différents membres.

- » Sécuriser les voies de déplacement et de transport.
- » Aucune personne ne doit se tenir dans le sens de déplacement.
- » Ne pas utiliser dans les zones en pente.

1. Verrouiller les tiroirs et la porte.
2. Sécuriser les voies de déplacement et de transport.
3. Desserrer les freins d'arrêt des deux roulettes directrices.
4. Pousser à la vitesse de marche.
5. A l'arrêt, bloquer les roulettes directrices en actionnant les freins d'arrêt.

## 7. Caractéristiques techniques

### 7.1. ROULETTES GRIDLINE

Réf.	20	24	28
Hauteur	160 mm	160 mm	160 mm
Profondeur	500 mm	600 mm	700 mm
Ø roue	125 mm	125 mm	125 mm

### 7.2. POIGNÉE GRIDLINE

Réf.	1
Largeur	200 mm
Profondeur	160 mm

## 1. Dati identificativi

Prodotti  
Versione  
Data di creazione



Carrello, maniglia  
01 Traduzione delle istruzioni di montaggio originali  
07/2020

## 2. Note generali



Leggere il manuale d'uso, rispettarlo, conservarlo per riferimento futuro e tenerlo sempre a portata di mano.

## 3. Simboli e mezzi di rappresentazione

 <b>AVVERTENZA</b>	Indica un pericolo che può causare morte o lesioni gravi se non viene evitato.
	Fornisce consigli, indicazioni e informazioni utili per un funzionamento corretto ed efficiente.

## 4. Sicurezza

### 4.1. AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA

#### ATTENZIONE

##### Scivolamento accidentale

Pericolo di schiacciamento per parti del corpo e singoli arti.

- » Dopo la fase di deposito, bloccare le ruote piroettanti azionando i dispositivi di bloccaggio.
- » Non usare in zone con pendenze o dislivelli.

#### ATTENZIONE

##### Armadio ribaltabile

Pericolo di schiacciamento per parti del corpo e singoli arti.

- » Spostare o trasportare il banco da lavoro solo con i cassetti e l'armadietto debitamente chiusi e bloccati.
- » Conservare gli oggetti pesanti nei cassetti inferiori.
- » Fissare sempre i pezzi appuntiti o gli altri oggetti in fase di stoccaggio o trasporto.
- » In caso di trasporto, non appoggiare alcun oggetto sopra il piano di lavoro.

### 4.2. INFORMAZIONI SECONDARIE

Attenersi al manuale d'uso dell'armadio, della cassettera per utensili o del banco da lavoro.

### 4.3. USO PREVISTO

- Carrello per il montaggio su armadio o cassettera per utensili GridLine con larghezza massima di 1250 mm (50 G) secondo la tabella di combinazione.
- Maniglia senza blocchi per il montaggio su armadio e cassettera per utensili GridLine.
- Maniglia con blocchi per il montaggio su banco da lavoro/piano di lavoro (mobile).
- In caso di montaggio su cassettera per utensili, sostituire i cassetti con i cassetti GridLine dotati di sblocco di sicurezza a una mano.
- Rispettare la portata massima prevista.

**4.3.1. Possibili combinazioni**

Dim.	Armadio codice art.	Profondità armadio	Larghezza armadio	Altezza massima armadio	Portata massima carrello*	Possibile dotazione dell'armadio
20	940001 – 940123; 940801 – 940907	500 mm (20 G)	da 500 mm a 1250 mm (da 20 G a 50 G)	1250 mm	200 kg	Senza cassetti
24	930605 - 930735	600 mm (24 G)	da 750 mm a 1000 mm (da 30 G a 40 G)	1000 mm	600 kg	Cassetti con sblocco di sicurezza a una mano
	930505 - 930525	600 mm (24 G)	600 mm (24 G)	900 mm	600 kg	Cassetti con sblocco di sicurezza a una mano
28	931005 - 931435	700 mm (28 G)	da 600 mm a 1250 mm (da 24 G a 50 G)	1000 mm	600 kg	Cassetti con sblocco di sicurezza a una mano
	941001, 941003, 941021, 941023, 942301-942323, 942701 - 942723, 942802 - 942824	700 mm (28 G)	da 750 mm a 1000 mm (da 30 G a 40 G)	1000 mm	200 kg	Senza cassetti

Tab. 1: Tabella di combinazione

\*Considerare il peso proprio dell'armadio.

**4.4. USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE**

- Non appoggiarsi né sedersi sull'armadio. Non utilizzare per trasportare persone.
- Non usare in zone con pendenze o dislivelli.
- Non usare in zone con superfici vacillanti e instabili.
- Non adatto al montaggio su armadi con larghezze di 1500 mm o 2000 mm (60 G e 80 G).

**4.5. QUALIFICA DEL PERSONALE****Personale specializzato in lavori meccanici**

Ai sensi della presente documentazione, per "personale specializzato" si intendono quelle persone che hanno dimestichezza con il montaggio, l'installazione di componenti meccanici, la messa in servizio, l'eliminazione dei guasti e la manutenzione del prodotto e che sono in possesso delle seguenti qualifiche:

- qualifica / formazione in ambito meccanico secondo le norme vigenti a livello nazionale.

**4.6. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE**

Osservare le norme nazionali e regionali in materia di sicurezza e prevenzione degli infortuni. L'abbigliamento di protezione, come scarpe di sicurezza e guanti protettivi, deve essere selezionato, messo a disposizione e indossato conformemente ai rischi legati all'attività da svolgere.

**5. Indicazioni di montaggio****5.1. CARRELLO**

✓ L'armadio è completamente vuoto e i cassetti sono smontati.

1. Capovolgere l'armadio con l'aiuto di due persone.
2. Cassettera per utensili: inserire due viti all'interno dei fori situati nella parte inferiore della cassettera per ciascuna traversa.  
Armadio base: inserire quattro viti all'interno dei fori situati nella parte inferiore dell'armadio per ciascuna traversa.  
» Montare le ruote piroettanti e la maniglia sullo stesso lato.
3. Serrare tutte le viti dall'interno usando dei dadi.
4. Con l'aiuto di due persone, capovolgere nuovamente l'armadio e posizionarlo sulle ruote.

**5.2. MANIGLIE****5.2.1. Sull'armadio**

**i** In caso di montaggio sul lato destro, rimuovere l'etichetta "GARANT". I fori devono essere praticati da personale specializzato in lavori meccanici.

✓ Ruote piroettanti bloccate tramite i dispositivi di bloccaggio.

1. Posizionare le maniglie sullo stesso lato delle ruote piroettanti con i dispositivi di bloccaggio, in corrispondenza dei fori situati sulla parete anteriore e quella posteriore.
2. Tracciare i fori sulla parete laterale in base ai fori della maniglia e procedere con la foratura.
3. Avvitare le maniglie all'armadio con due viti, rondelle e dadi ciascuna.

## 5.2.2. Sul piano di lavoro



**i** I fori devono essere praticati da personale specializzato in lavori meccanici.

1. Avvitare il blocco di montaggio alla maniglia con due viti, rondelle e dadi.
2. Applicare il blocco di montaggio a livello nella posizione desiderata e tracciare i fori.
3. Praticare i fori e avvitare il blocco di montaggio al piano di lavoro con quattro viti in legno.

## 6. Spostare l'armadio

### **AVVERTENZA**

#### Collisione

Pericolo di schiacciamento per parti del corpo e singoli arti.

- » Fissare le guide di scorrimento e di trasporto.
- » Non sostare nella direzione di marcia.
- » Non usare in zone con pendenze o dislivelli.

1. Chiudere i cassetti e lo sportello.
2. Fissare le guide di scorrimento e di trasporto.
3. Allentare i dispositivi di bloccaggio delle due ruote piroettanti.
4. Spostare a una velocità a passo d'uomo.
5. Al momento del deposito, bloccare le ruote piroettanti azionando i dispositivi di bloccaggio.

## 7. Dati tecnici

### 7.1. CARRELLO GRIDLINE

Dim.	20	24	28
Altezza di ingombro	160 mm	160 mm	160 mm
Profondità	500 mm	600 mm	700 mm
Ø ruota	125 mm	125 mm	125 mm

### 7.2. MANIGLIA GRIDLINE

Dim.	1
Larghezza	200 mm
Profondità	160 mm

## 1. Dane identyfikacyjne

Produkt  
Wersja  
Data opracowania



Zespół jezdny, uchwyt do pchania  
01 Tłumaczenie oryginalnej instrukcji montażu  
07/2020

## 2. Informacje ogólne



Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i przestrzegać jej oraz zachować ją na przyszłość, przechowując w dostępnym miejscu.

## 3. Symbole i środki prezentacji informacji

 <b>OSTRZEŻENIE</b>	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
	Umieszczony obok porad i wskazówek, a także informacji zapewniających wyjątkową i bezawaryjną eksploatację.

## 4. Bezpieczeństwo

### 4.1. PODSTAWOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

#### PRZESTROGA

##### Niezamierzone toczenie

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia ciała i jego części.

- » Po odstawieniu zablokować kółka skrętne, zaciągając hamulce postojowe.
- » Nie używać stołu roboczego w obszarach ze wzniosem lub spadkiem podłoża.

#### PRZESTROGA

##### Przewracająca się szafa

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia ciała i jego części.

- » Przesuwać lub transportować stół tylko po zamknięciu i zablokowaniu szuflad oraz części szafkowej.
- » Ciężkie przedmioty należy przechowywać w dolnych szufladach.
- » Nigdy nie przechowywać ani nie transportować niezabezpieczonych ostrych lub innych obrabianych elementów.
- » Podczas transportu nie odkładać na blat roboczy żadnych przedmiotów.

### 4.2. DODATKOWE INFORMACJE

Przestrzegać instrukcji obsługi szafy, szafy narzędziowej lub stołu warsztatowego.

### 4.3. UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

- Zestaw jezdny do montażu na szafie GridLine lub szafie narzędziowej o szerokości maksymalnej 1250 mm (50 G) zgodnie z tabelą kombinacji.
- Uchwyt do pchania bez bloku montażowego do montażu na szafie GridLine i szafie narzędziowej.
- Uchwyt do pchania z blokiem montażowym do montażu na blacie roboczym stołu warsztatowego (przejezdnego).
- W przypadku montażu na szafie narzędziowej szuflady należy zastąpić szufladami GridLine z indywidualną blokadą wysuwu szuflady jedną ręką.
- Uwzględnić maksymalną nośność.

### 4.3.1. Możliwe kombinacje

Rozmiar	Nr art. szafy	Głębokość szafy	Szerokość szafy	Maks. wysokość szafy	Maksymalna nośność zespołu jezdniego*	Możliwe wyposażenie szafy
20	940001 – 940123; 940801 – 940907	500 mm (20 G)	500 mm do 1250 mm (20 G do 50 G)	1250 mm	200 kg	Bez szuflad
24	930605 - 930735	600 mm (24 G)	750 mm do 1000 mm (30 G do 40 G)	1000 mm	600 kg	Indywidualna blokada wysuwu szuflady jedną ręką
	930505 - 930525	600 mm (24 G)	600 mm (24 G)	900 mm	600 kg	Indywidualna blokada wysuwu szuflady jedną ręką
28	931005 - 931435	700 mm (28 G)	600 mm do 1250 mm (24 G do 50 G)	1000 mm	600 kg	Indywidualna blokada wysuwu szuflady jedną ręką
	941001, 941003, 941021, 941023, 942301-942323, 942701 - 942723, 942802 - 942824	700 mm (28 G)	750 mm do 1000 mm (30 G do 40 G)	1000 mm	200 kg	Bez szuflad

Tab. 1: Tabela kombinacji

\*Uwzględnić masę własną szafy.

### 4.4. NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

- Nie stawać ani nie siadać na szafie. Nie transportować osób.
- Nie używać stołu roboczego w obszarach ze wzniosem lub spadkiem podłoża.
- Nie używać w obszarach, w których podłoże jest luźne lub nieutwardzone.
- Nie nadaje się do montażu na szafie o szerokości 1500 mm lub 2000 mm (60 G i 80 G).

### 4.5. KWALIFIKACJE PRACOWNIKÓW

#### Pracownicy wykwalifikowani w dziedzinie prac mechanicznych

Pracownikami wykwalifikowanymi w rozumieniu niniejszej dokumentacji są osoby obeznane z budową, instalacją mechaniczną, uruchomieniem, usuwaniem usterek i konserwacją produktu oraz mają poniższe kwalifikacje:

- Kwalifikacja / wykształcenie w dziedzinie mechaniki zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

### 4.6. ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania nieszczęśliwym wypadkom.

Odzież ochronną, taką jak ochrona stóp i rękawice ochronne należy dobrać, udostępnić i nosić stosownie do rodzajów ryzyka oczekiwanego podczas wykonywania danej czynności.

## 5. Wskazówki dotyczące montażu

### 5.1. ZESPÓŁ JEZDNY



- ✓ Szafa jest w pełni opróżniona, a szuflady wyjęte.

1. Korzystając z pomocy dwóch osób, ustawić szafę do góry nogami.
2. Szafa narzędziowa: dla każdej trawersy wprowadzić po dwie śruby w otwory na spodzie szafy.  
Szafa podstawowa: dla każdej trawersy wprowadzić po cztery śruby w otwory na spodzie szafy.  
» Zamontować kółka skrętne i uchwyt do pchania z tej samej strony.
3. Wszystkie śruby dokręcić od wewnątrz za pomocą nakrętek.
4. Korzystając z pomocy dwóch osób, obrócić szafę i ustawić ją na kółkach.

### 5.2. UCHWYTY DO PCHANIA

#### 5.2.1. Na szafie



 W przypadku montażu po prawej stronie usunąć naklejkę „GARANT”. Wykonanie otworów zlecić wykwalifikowanemu mechanikowi.

✓ Rolki skrętne zablokowane hamulcami postojowymi.

1. Zgodnie z otworami widocznym na ścianie przedniej i tylnej ustawić uchwyty do pchania po tej samej stronie co kółka skrętne z hamulcami postojowymi.
2. Przez otwory w uchwycie do pchania oznaczyć na ścianie bocznej otwory i je wywiercić.
3. Przykręcić uchwyty do pchania do szafy, stosując po dwie śruby, podkładki i nakrętki na każdy.

## 5.2.2. Na blacie roboczym



 Wykonanie otworów zlecić wykwalifikowanemu mechanikowi.

1. Korzystając z dwóch śrub, podkładek i nakrętek przykręcić blok montażowy do uchwytu do pchania.
2. Umieścić blok montażowy równo w wybranym położeniu i oznaczyć otwory wiercone.
3. Wykonać otwory i przykręcić blok montażowy do blatu roboczego za pomocą czterech wkrętów do drewna.

## 6. Przesuwanie szafy

### OSTRZEŻENIE

#### Kolizja

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia ciała i jego części.

- » Zabezpieczyć drogi przesuwania i transportowe.
- » Nie pozwalać nikomu na przebywanie w strefie ruchu.
- » Nie używać stołu roboczego w obszarach ze wzniosem lub spadkiem podłoża.

1. Zamknąć szuflady i drzwiczki.
2. Zabezpieczyć drogi przesuwania i transportowe.
3. Zwolnić hamulce postojowe obu kółek skrętnych.
4. Przesuwać z prędkością poruszania się.
5. Przy odstawieniu zablokować kółka skrętne, zaciągając hamulce postojowe.

## 7. Dane techniczne

### 7.1. ZESPÓŁ JEZDNY GRIDLINE

Rozmiar	20	24	28
Wysokość	160 mm	160 mm	160 mm
Głębokość	500 mm	600 mm	700 mm
Ø kółka	125 mm	125 mm	125 mm

### 7.2. UCHWYT DO PCHANIA GRIDLINE

Rozmiar	1
Szerokość	200 mm
Głębokość	160 mm









# Garant GRIDLINE

Manufacturer  
Hoffmann Supply Chain GmbH  
Poststraße 15, 90471 Nuremberg, Germany  
[www.hoffmann-group.com](http://www.hoffmann-group.com)